



Informativo de Kakamigahara

Setor de Cultura e Intercâmbio (Salão Internacional)

Atendimento segunda à sexta, 8:30 ~ 17:15
(Atendimento em português 9:15 ~ 17:15)
504-0912 Kakamigahara-shi Naka Sakura-machi 2-186
Edifício Sangyo Bunka Center, 6F.

Telefone 058-383-1417

090-3557-3160

E-mail salon@kakamigahara.vrtc.net

Website www.kia1986.org

(Kakamigahara International Association)

Facebook [@kiakakamigahara](https://www.facebook.com/@kiakakamigahara)

* Entre em contato com a conosco para receber este informativo em sua casa gratuitamente



Página de
Kakamigahara



Informativo
completo (Japonês)



Página da KIA



Facebook da KIA

Atendimento fora de horário

納付相談

Imposto municipal		
Finais de semana (9:00 ~ 12:00)	2/15	3/14
Horário estendido (17:15 ~ 20:00)	2/16	3/12
	2/17	3/13
Local	Zeimu-ka (Prefeitura 2F)	
Telefone	058-383-4773	

Seguro de saúde		
Finais de semana (9:00 ~ 12:00)	2/15	3/14
Horário estendido (17:15 ~ 19:00)	2/26	3/26
Local	Iryo Hoken-ka (Prefeitura 1F)	
Telefone	058-383-1112	

- Utilize a entrada nordeste da prefeitura.
- Não haverá tradutor.

Exame médico infantil de março

幼児健康診断

Local	Sogo Fukushi Kaikan (região Naka, Sohara, Kawashima e Inaba) Higashi Hoken Sodan Center (região Unuma)
Horário	Verifique o horário ao fazer a reserva
Trazer	Caderneta de saúde materno-infantil (<i>Boshi Kenko Techo</i>) Questionário do exame de saúde devidamente preenchido <i>Pasta Wakaba</i> Toalha de banho.



Utilize o novo aplicativo “Kakamikko” para fazer a reserva.

O aplicativo pode ser instalado a partir do QR a direita.

Caso não consiga fazer a reserva através do aplicativo, ligue para o **Kodomo Katei Center**.

* Entre em contato com o **Kodomo Katei Center** caso não possa comparecer ao exame.

* A duração do exame médico é de aproximadamente 2 horas.

Exame de 4 meses

Data	Local	Nascimento da criança
2 (seg)	Sogo Fukushi Kaikan	1 ~ 15 de outubro
3 (ter)		16 ~ 31 de outubro
4 (qua)	Higashi Hoken Sodan Center	Outubro de 2025

Exame de 11 meses

Data	Local	Nascimento da criança
24 (ter)	Sogo Fukushi Kaikan	Abril de 2025
25 (qua)		Higashi Hoken Sodan Center

Exame de 1 ano e 6 meses

Data	Local	Nascimento da criança
9 (seg)	Sogo Fukushi Kaikan	1 ~ 16 de agosto
10 (ter)		17 ~ 31 de agosto
11 (qua)	Higashi Hoken Sodan Center	Agosto de 2024

* Compareça com os dentes bem escovados, teremos exame de dente.

* Emitiremos uma ficha gratuita para aplicação de flúor

Exame de 3 anos

Data	Local	Nascimento da criança
16 (seg)	Sogo Fukushi Kaikan	1 ~ 15 de janeiro
17 (ter)		16 ~ 31 de janeiro
18 (qua)	Higashi Hoken Sodan Center	1 ~ 18 de janeiro
19 (qui)		19 ~ 31 de janeiro

* Trazer a enquete sobre visão/audição preenchida.

* Trazer o recipiente de exame de urina

Kodomo Katei Center 058-383-1116



Atendimento médico em horários não comerciais

休日・夜間の診察

Atendimento médico	1,8, 11, 15, 22 e 23 de fevereiro (9:00~12:00 / 13:00~16:00)	Sogo Fukushi Kaikan Naka Sakura-machi 2	058-383-9151 Necessário reservar por telefone (9:00~11:45 / 13:00~15:00)
Atendimento odontológico 9:00~15:00	1 de fevereiro	Shiraki Shika Iin	Unuma Kakamigahara-cho 3 058-370-1001
	8 de fevereiro	Sugimoto Shika	Naka Maebora shin-machi 3 058-382-2827
	11 de fevereiro	Kawashima Shika Iin	Kawashima Koda-machi 0586-89-3090
	15 de fevereiro	Ha no Clinic ZERO	Unuma Kakamigahara-cho 5 058-322-3610
	22 de fevereiro	Adachi Shika Iin	Kakami Ogase-cho 9 058-385-1655
	23 de fevereiro	Tanahashi Shika Iin	Naka Nisshin-cho 8 058-382-9790
Pediatra	Seg ~ sab (exceto feriado) 19:30~23:00	Gifu Shimin Byoin	058-251-1101
	Domingos e feriados 9:00~13:00, 14:00~18:00, 19:00~23:00	Gifu-shi Kashima-cho 7-1	Somente menores de 15 anos / Recepção até 22:30
	Atendimento de emergência	Ken Sogo Iryo Center Gifu-shi Noisshiki 4-6-1	Recepção até meia hora antes do final de cada período Somente menores de 15 anos
	Atendimento por telefone	Kyukyu Anshin Center Gifu	#7119 (058-216-0119 se der ocupado)

* Trazer o **My Number Card** (ou o *Shikaku Kakunin-sho*) e cartão de assistência médica (se possuir).

Comunicado do Chugakko

中学校入学通知書

Enviamos em janeiro o comunicado (*Nyugaku Tsuchi-sho*) para aqueles que atingiram a idade para estudar no Chugakko (crianças nascidas entre 2 de abril de 2013 e 1 de abril de 2014).

Entre em contato com o Gakko Kyoiku-ka nos seguintes casos:

- Não recebeu o comunicado.
- Estudará em Chugakko particular, federal ou especial.
- Erro no nome ou endereço.
- Pretende se mudar antes do início das aulas.
- Possui o comunicado do Chugako emitido por outra cidade.
- Não estudará no Chugakko por motivo de saúde ou outros motivos especiais.

Gakko Kyoiku-ka 058-383-1118



Declaração do imposto de renda

確定申告

Aqueles que se encaixam nas seguintes condições, devem fazer a declaração do imposto de renda.

- Autônomos
- Não fez o **Nenmatsu Chosei** (ajuste de final de ano) * Confirme com sua empresa.
- Recebeu salário de dois ou mais locais e não consta no ajuste de final de ano.
- Deseja declarar algo que não declarou no **Nenmatsu Chosei**.
- Obteve renda além do seu salário principal acima de ¥200,000.

Documentos necessários

- Gensen Choshu-hyo ou documentos para calcular a sua renda anual.
 - Zairyu Card e My Number Card (ou algum documento que conste seu número individual)
 - Passaporte - Caderneta do banco
- * Outros documentos serão necessários dependendo do que deseja declarar.

Locais e período para declaração.

Asuka Hall (Sangyo Bunka Center - 1F)

Local Kakamigahara-shi Naka Sakura-machi 2-186

Período 16 ~ 27 de fevereiro, 9:00 ~ 15:30 (Exceto sábados e domingos)

- Faça reserva através do QR à direita a partir de 6 de fevereiro.
Será necessário apresentar o e-mail de confirmação no dia da declaração.
- Aqueles que não reservaram deverão retirar a senha para atendimento.
* As senhas serão emitidas a partir de 8:00.
** Atendimento diário limitado.



Masa Hall (MASA 21 - 4F)

Local Gifu-shi Masaki Naka1-2-1

Período 16 de fevereiro ~ 16 de março, 9:00 ~ 17:00 (Exceto sábados e domingos)

- * Estaremos atendendo no dia 1 de março (domingo).
- Retire a senha para atendimento. As senhas serão emitida a partir de 8:30.
- Cadastre-se no LINE do Kokuzei-cho (Agência Nacional de Imposto) através do QR à direita para retirar a senha antecipadamente.
- Aqueles que não tiverem a senha não poderão fazer a declaração no dia.



Centro de atendimento tp por telefone 0570-00-5901

Declaração do imposto municipal e estadual

市・県民税の申告

Nos casos abaixo, será necessário fazer a declaração do imposto municipal e estadual.

- Recebeu salário de dois ou mais locais e não consta no ajuste de final de ano.
- Teve renda além de sua renda principal abaixo de ¥200,000.
- É dependente de alguém que não mora em Kakamigahara.

Aqueles que pretendem fazer o **KAKUTEI SHINKOKU** não precisam fazer esta declaração.

Procure o **Shiminzei-ka** na prefeitura de Kakamigahara em caso de dúvidas.

Shiminzei-ka 058-383-1114